

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- za nič en razglasi sklep Parlamenta z dne 11. decembra 2012 o zavrnitvi dostopa do (i) vseh dokumentov, iz katerih je razvidno, kateri zdajšnji člani Evropskega parlamenta (ČEP) so vključeni v sistem dodatnega pokojninskega zavarovanja (pokojninski sistem), (ii) do seznama imen ČEP, ki so bili v pokojninski sistem vključeni po septembru 2005, in (iii) do seznama imen oseb, ki so zdaj vključene v pokojninski sistem, za katere Parlament vplačuje mesečne prispevke. O tem sklepu je bila tožeča stranka obveščena 12. decembra 2012 z dopisom z referenčno številko A(2012)13180; in
- Parlamentu v skladu s členom 87 Poslovnika Splošnega sodišča naloži plačilo stroškov tožeče stranke, vključno s stroški morebitnih intervenientov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva tožbena razloga.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev členov 11 in 42 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah; napačna uporaba prava pri uporabi člena 4(1)(b) Uredbe (ES) št. 1049/2001 ⁽¹⁾ v povezavi s členom 8(b) Uredbe (ES) št. 45/2001 ⁽²⁾, saj se z izpodbijanem sklepom zaradi napačne uporabe člena 4(1)(b) Uredbe (ES) št. 1049/2001 v povezavi s členom 8(b) Uredbe (ES) št. 45/2001 neupravičeno omejuje obseg pravice iz člena 11 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah (Listina) do sprejemanja in širjenja informacij, ter pravice iz člena 42 Listine do dostopa do uradnih dokumentov, ker je Parlament:
 - prvič, napačno ugotovil, da tožeča stranka ni navedla izrecnih in zakonitih razlogov, ki bi izkazovali nujnost posredovanja osebnih podatkov iz zahtevanih dokumentov;
 - drugič, napačno ugotovil, da podatki o vključitvi v pokojninski sistem spadajo v zasebno sfero zadevnih ČEP; in
 - tretjič, napačno uporabil pravo, ker je menil, da pravni interes zadevnih ČEP prevlada nad nujnostjo posredovanja podatkov.
2. Drugi tožbeni razlog: Parlament zaradi napačne uporabe prava ni izpolnil obveznosti navedbe zadostnih in ustreznih

razlogov za izpodbijani sklep, zato je kršil obveznost navedbe ustreznih razlogov iz člena 296 PDEU.

- ⁽¹⁾ Uredba Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 1, zvezek 3, str. 331).
- ⁽²⁾ Uredba (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 13, zvezek 26, str. 102).

Tožba, vložena 4. marca 2013 – Italija proti Komisiji

(Zadeva T-125/13)

(2013/C 114/67)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Tožeča stranka: Italijanska republika (zastopnika: G. Palmieri in S. Fiorentino, avvocati dello Stato)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlog

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- odločbo Evropske komisije št. C(2012) 9448 final z dne 19. decembra 2012, vročena 20. decembra 2012, glede kapital-skih vložkov družbe SEA S.p.A. v družbo SEA Handling SpA, razglasi za nično;
- Komisiji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

V tej zadevi tožeča država članica izpodbija odločbo Evropske komisije s katero je bilo ugotovljeno, da so ukrepi, ki jih je družba SEA SpA, koncesionarka, ki upravlja letališči Milano Malpensa in Milano Linate, izvajala v korist odvisne družbe SEA Handling SpA, ki je zadolžena za opravljanje storitev zemeljske oskrbe na istih dveh letališčih – in sicer ukrepi, ki so bili v bistvu večkratni kapitalski vložki za pokritje izgub v tekočem poslovnem letu – državne pomoči, ki niso združljive z notranjim trgovom.

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja štiri tožbene razloge.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev načel dobrega upravljanja in pravne varnosti.

— V zvezi s tem navaja, da je bila izpodbijana odločba sprejeta ob kršitvi načel dobrega upravljanja in pravne varnosti, zaradi česar so bila z njo kršena tudi legitimna pričakovanja njenih naslovnikov glede zakonitosti ukrepov, in to tako zaradi predolgega trajanja celotnega postopka, in zlasti prehodne preučitve, kot tudi zaradi nejasnosti odločitev in ravnanja Komisije v tem postopku.

2. Drugi tožbeni razlog: bistvena kršitev postopka zaradi kršitve pravice do izjave in neseznanitve.

— Glede tega tožeča stranka trdi, da je bila izpodbijana odločba sprejeta ob kršitvi pravice do izjave in pravice do obrambe strank, zaradi razširitve predmeta preiskave

Komisije na obdobje, ki ni bilo predmet odločbe o začetku formalnega postopka preiskave.

3. Tretji tožbeni razlog: kršitev členov 107 PDEU in 108(3) PDEU, napačna ugotovitev dejanskega stanja ter neobstoje obrazložitve glede pripisa spornih ukrepov javnemu organu.

— Italijanska vlada, tožeča stranka, trdi, da so v izpodbijani odločbi sporni ukrepi napačno pripisani javnemu organu, v zvezi s tem pa ni podan ustrezen dokaz ali zadostna obrazložitev.

4. Četrty tožbeni razlog: kršitev členov 107 PDEU in 108(3) PDEU, napačna ugotovitev dejanskega stanja ter neobstoje obrazložitve glede pripisa spornih ukrepov javnemu organu

— V zvezi s tem tožeča stranka navaja, da je v izpodbijani odločbi napačno ugotovljeno, da ravnanje družbe SEA ne izpolnjuje merila preudarnega vlagatelja v tržnem gospodarstvu, v zvezi s tem pa tudi ni podan ustrezen dokaz ali zadostna obrazložitev.